

SEMAINE DE LA LANGUE FRANÇAISE ET DE LA FRANCOPHONIE

<http://www.francophonie.org/Semaine-de-la-langue-francaise-et.html>

LA DICTÉE FRANCOPHONE DES LYCÉES 2016

Diffusée en visioconférence le 18 mars 2016, 10h – 12h :

<http://melies.ac-versailles.fr/projet-europe/visio/>

par

LE PROJET *EUROPE, ÉDUCATION, ÉCOLE* :

<http://www.projet-eee.eu>

et LE CDI DU LYCÉE JEAN-PIERRE VERNANT :

<http://www.lyceevernant.fr>

Tout finit par l'échanson

Elles volent, volent, les paroles allègres et imaginatives de cette ritournelle née à Paris... Traduite en de multiples langues, la chanson a porté sur-le-champ en toute liberté à travers l'Europe, voire au-delà, un message d'amitié et de joie, de gaieté et de convivialité. Ses vers aux rimes légères s'enchaînent avec bonheur pour célébrer en un français moderne impeccable et savoureux les chefs-d'œuvre de la nature et ceux de tous les arts.

Aisément adaptée en plusieurs langues européennes grâce à la qualité du texte dû à son parolier – un poète-né, qui par ailleurs est un marathonien aguerri–, et confortée par une mélodie des plus harmonieuses, notre chanson plaît à tout le monde. Un orchestre philharmonique madrilène l'a même ajoutée à son répertoire, rejoignant ainsi des chorales polonaises qui la chantent avec cœur, des orphéons italiens qui l'interprètent eux aussi avec entrain, et des chanteuses grecques au zénith de leur carrière...

On a même remarqué que dans Athènes, Rome et Madrid, entre autres, des chiots interrompaient leurs jappements et glapissements aigus pour écouter avec une attention digne de mélomanes convaincus la guillerette et très agréable musique diffusée par d'innombrables chaînes de radio et de télévision !

Dans Paris, la Ville Lumière, des étudiantes dont les robes rouge Carpaccio attirent l'attention des passants et des badauds, se sont plu à remonter les Champs-Élysées en fredonnant cet air en vogue, pour marquer l'arrivée du printemps. Elles ont eu l'agréable surprise de se voir offrir au terme de leur balade une coupe de champagne tendue par un sommelier, parce qu'en France tout finit par l'échanson...

© Jean-Pierre Colignon, mars 2016.

Contact : c.michalewski@ac-versailles.fr - cdi@lyceevernant.fr